



DÁIL ÉIREANN

Déardaoin, 22 Samhain, 2007
Thursday, 22nd November, 2007

RIAR NA hOIBRE
ORDER PAPER

Déardaoin, 22 Samhain, 2007
Thursday, 22nd November, 2007

10.30 a.m.

ORD GNÓ
ORDER OF BUSINESS

- 7b.** Tairiscint *maidir le* gComhchoiste um an Leasú Bunreachta maidir le Leanaí a Bhunú.
Motion *re* Establishment of Joint Committee on the Constitutional Amendment on Children.
- 7c.** Tairiscint *maidir le* Comhaltaí a cheapadh ar Choiste.
Motion *re* Appointment of Members to Committee.
- 11.** Ráitis maidir le hAthrú Aeráide agus Áirithiú Fuinnimh.
Statements on Climate Change and Energy Security.

FÓGRA I dTAOBH GNÓ NUA
NOTICE OF NEW BUSINESS

- 10a.** Tairiscint *maidir le* Ceadú beartaithe ag Dáil Éireann i ndáil le díorma de na Buan-Óglaigh a chur chun bealaigh le bheith ar fianas le hoibríocht mhíleata an AE ar a dtugtar “EUFOR TCHAD/RCA”.
Motion *re* Proposed approval by Dáil Éireann of the despatch of a contingent of the Permanent Defence Force for service with the EU military operation named "EUFOR TCHAD/RCA".
- 12a.** An Bille Cóipchirt agus Ceart Gaolmhar (Leasú) 2007 [*Seanad*] — Ordú don Tuarascáil.
Copyright and Related Rights (Amendment) Bill 2007 [*Seanad*] — Order for Report.

I dTOSACH GNÓ PHOIBLÍ
AT THE COMMENCEMENT OF PUBLIC BUSINESS

Billí a thionscnamh : Initiation of Bills

Tabhairt Isteach:

Introduction:

5a. An Bille fá Chlár um Chosaint Finnéithe 2007 — An Chéad Chéim.

Witness Protection Programme Bill 2007 — First Stage.

Bille dá ngairtear Acht do dhéanamh socrú maidir le bunú agus le hoibriú cláir le haghaidh cosaint ag an Stát d'fhinnéithe atá páirteach in imscrúduithe coiriúla agus in ionchúisimh choiriúla; agus do dhéanamh socrú i dtaobh nithe gaolmhara

Bill entitled an Act to provide for the establishment and operation of a programme for the state protection of witnesses involved in criminal investigations and prosecutions; and to provide for related matters

—*Pat Rabbitte.*

5b. Bille an Gharda Síochána (Cumhachtaí Faireachais) 2007 — An Chéad Chéim.

Garda Síochána (Powers of Surveillance) Bill 2007 — First Stage.

Bille dá ngairtear Acht do thabhairt cumhachtaí breise don Gharda Síochána maidir le faireachas; agus do dhéanamh socrú i dtaobh nithe gaolmhara

Bill entitled an Act to provide additional powers for the Garda Síochána with respect to surveillance; and to provide for related matters

—*Pat Rabbitte.*

Fógraí Tairisceana : Notices of Motions

7b. “(1) Go ndéanfar Roghchoiste, ar a mbeidh trí chomhalta dhéag de Dháil Éireann, a chomhcheangal le Roghchoiste atá le ceapadh ag Seanad Éireann chun bheith ina Chomhchoiste um an Leasú Bunreachta maidir le Leanaí:

(a) chun scrúdú a dhéanamh ar an mBille um an Ochtú Leasú is Fiche ar an mBunreacht 2007; agus

(b) chun breithniú a dhéanamh ar an téacs atá leagtha amach sa Sceideal a ghabhann leis an mBille sin i leith an méid seo a leanas:—

(i) cearta nádúrtha agus dochloíte gach linbh a admháil agus a

(1) That a Select Committee consisting of thirteen members of Dáil Éireann be joined with a Select Committee to be appointed by Seanad Éireann to form the Joint Committee on the Constitutional Amendment on Children to:

(a) examine the Twenty-Eighth Amendment of the Constitution Bill 2007; and

(b) consider the text set out in the Schedule to that Bill with regard to the following:—

(i) the acknowledgement and affirmation of the natural and

- | | |
|---|--|
| athdhearbhú | imprescriptible rights of all children; |
| (ii) an fhoráil láithreach i ndáil le leanaí agus tuistí atá in Airteagal 42.5 den Bhunreacht a athrá agus a leathnú chun gach leanbh a áireamh; | (ii) the restatement and extension of the existing provision in relation to children and parents contained in Article 42.5 of the Constitution to include all children; |
| (iii) údarás dlíthiúil a sholáthar chun leanaí a bhí i gcúram ar feadh tréimhse substaintiúla ama a uchtáil más é leas na leanaí sin é; | (iii) the provision of legal authority for the adoption of children who have been in care for a substantial period of time if it is in the best interests of those children; |
| (iv) údarás dlíthiúil a sholáthar chun go mbeidh gach leanbh incháilithe d'uchtáil shaorálach; | (iv) the provision of legal authority so that all children may be eligible for voluntary adoption; |
| (v) údarás dlíthiúil a sholáthar chun go gcumasófar do na cúirteanna leas linbh a áirithiú in aon imeachtaí cúirte a bhaineann le huchtáil, caomhnóireacht, coimeád nó rochtain an linbh sin agus a chinntiú go gcuirfear na leasanna sin i gcuntas i ngach imeacht cúirte eile i ndáil leis an leanbh sin; | (v) the provision of legal authority so that the courts shall be enabled to secure the best interests of a child in any court proceedings relating to adoption, guardianship, custody or access of that child and to ensure that such interests are taken into account in all other court proceedings in relation to that child; |
| (vi) údarás dlíthiúil a sholáthar do bhailiú agus malartú faisnéise a bhaineann le priacal drochúsáid ghnéasach leanaí a tharlú nó lena tarlú iarbhír; | (vi) the provision of legal authority for the collection and exchange of information relating to the risk or actual occurrence of child sexual abuse; |
| (vii) nach ndéanfadh aon fhoráil sa Bhunreacht aon dlí a chur ó bhail lena ndéantar socrú maidir le dliteanas iomlán nó diandliteanas i leith cionta gnéasacha in aghaidh leanaí nó i ndáil leo; | (vii) that no provision in the Constitution should invalidate any law providing for absolute or strict liability in respect of sexual offences against or in connection with children; |
| (c) chun cibé moltaí is cuí leis an gCoiste a dhéanamh, lena n-áirítear moltaí i ndáil le leasuithe ar an téacs i Sceideal 1 a ghabhann leis an mBille. | (c) make such recommendations, including recommendations in relation to amendments to the text in Schedule 1 of the Bill, as shall to the Committee seem appropriate. |

- | | |
|---|---|
| (2) Tabharfaidh an Coiste tuairisc do gach Teach mar aon le moltaí i dtuarascáil deiridh ceithre mhí ó dháta a bhunaithe. | (2) The Committee shall report back to each House with recommendations in a final report four months from the date of establishment. |
| (3) Beidh an tAire Dlí agus Cirt, Comhionannais agus Athchóirithe Dlí agus an tAire Stáit ag na Ranna Sláinte agus Leanaí, Oideachais agus Eolaíochta, agus Dlí agus Cirt, Comhionannais agus Athchóirithe Dlí, ar a bhfuil freagracht speisialta maidir le Leanaí, ina gcomhaltaí <i>ex officio</i> den Choiste agus beidh siad i dteideal vótáil. | (3) The Minister for Justice, Equality and Law Reform and the Minister of State at the Departments of Health and Children, Education and Science and Justice, Equality and Law Reform, with special responsibility for Children, shall be <i>ex officio</i> members of the Committee and shall be entitled to vote. |
| (4) Ceathrar is córam don Chomhchoiste, ar comhalta de Dháil Éireann duine amháin díobh ar a laghad agus ar comhalta de Sheanad Éireann duine amháin díobh ar a laghad. | (4) The quorum of the Joint Committee shall be four, of whom at least one shall be a Member of Dáil Éireann and one a Member of Seanad Éireann. |
| (5) Beidh na cumhachtaí a mhínítear i mBuan-Orduithe 83(1) go (8) go huile agus 93(2) ag an gComhchoiste. | (5) The Joint Committee shall have the powers defined in Standing Orders 83(1) to (8) inclusive and 93(2). |
| (6) Is comhalta de Dháil Éireann a bheidh ina Chathaoirleach nó ina Cathaoirleach ar an gComhchoiste. | (6) The Chairperson of the Joint Committee shall be a Member of Dáil Éireann.” |

—Tomás Ó Ceit, Aire Stáit ag Roinn an Taoisigh.

7c. “Go ndéanfar na comhaltaí seo a leanas a cheapadh ar an gComhchoiste um an Leasú Bunreachta maidir le Leanaí:-

That the following members be appointed to the Joint Committee on the Constitutional Amendment on Children:-

Deputies Thomas Byrne, Olwyn Enright, Paul Gogarty, Brendan Howlin, Michael Mulcahy, Dan Neville, Michael Noonan, Caoimhghín Ó Caoláin, Seán Ó Feargháil, Mary O'Rourke, Peter Power, Alan Shatter and Michael Woods.”

—Tomás Ó Ceit, Aire Stáit ag Roinn an Taoisigh.

10a. “Go gceadaíonn Dáil Éireann, de bhun alt 2 den Acht Cosanta (Leasú) (Uimh. 2) 1960, arna chur chun feidhme leis an Acht Cosanta (Leasú) 2006, díorma de na Buan-Óglaigh a chur chun bealaigh le bheith ar fianas le hoibríocht mhíleata an AE ar a dtugtar 'EUFOR TCHAD/RCA', arna bhunú faoi údarás Rún 1178 (2007) ó Chomhairle Slándála na Náisiún Aontaithe, lena n-áirítear feadhna Ceanncheathrún a dhéanfar a lonnú de réir mar a chinnfear ó am go ham.

That Dáil Éireann approves the despatch, pursuant to section 2 of the Defence (Amendment)(No. 2) Act, 1960, as applied by the Defence (Amendment) Act 2006, of a contingent of the Permanent Defence Force for service with the EU military operation named 'EUFOR TCHAD/RCA', established under the authority of United Nations Security Council Resolution 1778 (2007), including Headquarter elements to be located as may be determined from time to time.”

**ORDUITHE AN LAE
ORDERS OF THE DAY**

- 11.** Ráitis maidir le hAthrú Aeráide agus Áirithiú Fuinnimh.
Statements on Climate Change and Energy Security.
-

- 12a.** An Bille Cóipchirt agus Ceart Gaolmhar (Leasú) 2007 [*Seanad*] — Ordú don Tuarascáil.
Copyright and Related Rights (Amendment) Bill 2007 [*Seanad*] — Order for Report.
-

MEMORANDA

*Déardaoin, 22 Samhain, 2007
Thursday, 22nd November, 2007*

Cruinniú den Chomhchoiste um Oideachas agus Eolaíocht i Seomra Coiste 4, TL2000, ar 9.30 a.m. (*príobháideach*).

Meeting of the Joint Committee on Education and Science in Committee Room 4, LH2000, at 9.30 a.m. (*private*).

Cruinniú den Chomhchoiste um Shláinte agus Leanaí i Seomra Coiste 2, TL2000, ar 9.30 a.m.
Meeting of the Joint Committee on Health and Children in Committee Room 2, LH2000, at 9.30 a.m.

Cruinniú den Choiste um Chuntais Phoiblí i Seomra Coiste 1, TL2000, ar 10 a.m.
(*príobháideach*).

Meeting of the Committee of Public Accounts in Committee Room 1, LH2000, at 10 a.m.
(*private*).

Cruinniú den Chomhchoiste um Fhorfheidhmiú Chomhaontú Aoine an Chéasta i Seomra Coiste 1, TL2000, ar 12 meán lae.

Meeting of the Joint Committee on the Implementation of the Good Friday Agreement in Committee Room 1, LH2000, at 12 noon.

**SCRÍBHINNÍ A LEAGADH FAOI BHRÁID NA DÁLA
DOCUMENTS LAID BEFORE THE DÁIL**

Reachtúil:

Statutory:

1) Togra le haghaidh Cinnidh ón gComhairle a bhaineann le síniú an Chomhaontaithe idir an Comhphobal Eorpach agus Poblacht na Moldóive maidir le hathghlacadh isteach

1) Proposal for a Council Decision concerning the signing of the Agreement between the European Community and the Republic of Moldova on the readmission of

daoine a bhfuil cónaí orthu gan údarú [agus] Togra le haghaidh Cinnidh ón gComhairle a bhaineann le críochnú an Chomhaontaithe idir an Comhphobal Eorpach agus Poblacht na Moldóive maidir le hathghlacadh isteach daoine a bhfuil cónaí orthu gan údarú mar aon le nóta faisnéise míniúcháin.
COM (2007) 504.

persons residing without authorisation [and] Proposal for a Council Decision concerning the conclusion of the Agreement between the European Community and the Republic of Moldova on the readmission of persons residing without authorisation together with explanatory information note.
COM (2007) 504.

2) Údarás Náisiúnta Cáilíochtaí na hÉireann. Ráitis Airgeadais, 2006.

2) National Qualifications Authority of Ireland. Financial Statements, 2006.

3) An Ghníomhaireacht um Chaomhnú Comhshaoil. Tuarascáil Bhliantúil agus Cuntais, 2006.

3) Environmental Protection Agency. Annual Report and Accounts, 2006.

4) An Rialtóir Airgeadais. Plean Straitéiseach, 2008-2010.

4) The Financial Regulator. Strategic Plan, 2008-2010.

5) An Binse Cúitimh i ndáil le Heipitíteas C agus HIV. Tuarascáil Bhliantúil, 2006.

5) Hepatitis C and HIV Compensation Tribunal. Annual Report, 2006.

6) Bord Fiontar Contae Lú Teoranta. Tuarascáil Bhliantúil, 2006.

6) Louth County Enterprise Board Limited. Annual Report, 2006.

7) Bord Fiontar Contae Thiobraid Árann Thuaidh. Tuarascáil Bhliantúil, 2006.

7) Tipperary North County Enterprise Board. Annual Report, 2006.

8) An tÚdarás Náisiúnta Míchumais. Cuntais, 2001.

8) National Disability Authority. Accounts, 2001.

9) An tÚdarás Náisiúnta Míchumais. Cuntais, 2002.

9) National Disability Authority. Accounts, 2002.

10) An tÚdarás Náisiúnta Míchumais. Cuntais, 2003.

10) National Disability Authority. Accounts, 2003.

11) An Comhlacht um Chláir Speisialta AE. Tuarascáil Bhliantúil agus Cuntais, 2006.

11) Special EU Programmes Body. Annual Report and Accounts, 2006.

12) Na Rialacháin Ruacan (Iascaigh a Bhainistiú agus a Chaomhnú) (Inbhear Phort Láirge) 2007 (I.R. Uimh. 753 de 2007).

12) Cockle (Fisheries Management and Conservation) (Waterford Estuary) Regulations 2007 (S.I. No. 753 of 2007).